



2013 年 12 月 31 日安全理事会第 1988(2011) 号决议所设委员会主席  
给安全理事会主席的信

谨随函附上安全理事会第 1988(2011) 号决议所设委员会的报告, 其中报告了委员会 2013 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间开展的各项活动。

请提请安全理事会成员注意本报告并将其作为安理会的正式文件分发。

安全理事会第 1988(2011) 号决议  
所设委员会

主席

加里·昆兰(签名)



## 安全理事会第 1988(2011) 号决议所设委员会的报告

### 一. 引言

1. 本报告旨在据实概括介绍委员会在 2013 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间按照安全理事会主席 1995 年 3 月 29 日的说明(S/1995/234)所载透明度措施开展的活动。

### 二. 背景资料

2. 2013 年, 委员会主席团主席由加里·昆兰大使(澳大利亚)担任, 危地马拉和俄罗斯联邦代表团担任副主席(参看 S/2013/2/Rev. 1)。委员会在履行其任务职责时遵循安理会第 1988(2011) 号决议、第 2082(2012) 号和其他相关决议。依照第 2082(2012) 号决议第 35 段的规定, 第 1526(2004) 号决议第 7 段所设位于纽约的分析支助和制裁监测组向委员会提供支持。

### 三. 委员会活动简述

3. 2013 年期间, 委员会继续对被指认为与塔利班有关联, 对阿富汗的和平、稳定与安全构成威胁的个人和实体履行其授权任务, 管理制裁(资产冻结、旅行禁令和武器禁运)。在本报告所述期间, 委员会举行了 5 次非正式磋商。

4. 截至 2013 年 12 月 31 日, 委员会批准了对 1988(2011) 号决议制裁名单列名条目的 10 次更新, 进一步提高了名单和简述的质量。

5. 根据第 2082(2012) 号决议第 30 段, 委员会审查了其准则, 使其符合该决议的新规定, 包括与阿富汗政府合作、旅行禁令豁免、会员国提交报告以及其他提供给委员会资料的规定。委员会于 2013 年 4 月 15 日批准了修订后的准则, 并以联合国六种语文公布在委员会的网站上。

#### 与阿富汗政府的合作

6. 第 2082(2011) 号决议特别规定加强委员会、阿富汗政府和联合国阿富汗援助团(联阿援助团)之间的合作。在本报告所述期间, 这些规定体现在委员会的工作中。

7. 2012 年 3 月 12 日, 阿富汗常驻代表查希尔·塔宁参加了委员会非正式磋商。高级和平委员会主席萨拉胡丁·拉巴尼还于 2013 年 12 月 17 日代表阿富汗政府在委员会非正式磋商期间进一步通报工作情况。负责阿富汗问题秘书长特别代表扬·库比什于 2013 年 6 月 21 日和 12 月 17 日在委员会两次非正式磋商中做了简况通报。这些会议的讨论的中心是支持阿富汗主导的和平进程实施第 2082(2012) 号决议所规定的制裁制度及其有效性。

8. 委员会收到并讨论了阿富汗政府根据安全理事会第 2082(2012) 号决议第 25 段要求提交的关于 2012 年已被除名的据报告已与政府和解的个人的现状的报告。监测组与阿富汗当局和联阿援助团密切合作, 协助提交本报告。

## 维持和分发 1988 (2011) 制裁名单

9. 委员会继续确保根据第 1988 (2011) 号决议设立的制裁名单尽可能不断更新并保持准确，这既是为了促进有效执行制裁措施，也是为了确保制裁保持针对性，以及对阿富汗主导的和平进程的支持。

10. 2013 年 12 月，根据第 1988 (2011) 号决议第 28(a)、(b) 和 (c) 段又对名单条目进行了一轮专门审查：审查阿富汗政府认为已经和解的个人、缺乏确保有效执行措施所需识别信息的个人和实体以及据报告已死亡的个人。

11. 在对阿富汗政府考虑拟予和解的个人进行审查时，委员会于 2013 年共审查了 5 人。此外，委员会审查了名单上据报已死亡的 12 名人员的姓名。清单上所列实体依然存在。

12. 委员会还审查了缺乏有效执行制裁措施所需足够识别信息的 7 个条目。委员会和监测组继续与会员国接触，以收集有关这些个人的国籍的信息。名单上的所有四个实体都具有能有效实施制裁的足够识别信息。

13. 委员会继续提高第 1988 (2011) 号决议制裁名单以及列名理由简述的质量。在本报告所述期间，委员会从名单中删除了 2 个人的名字，并增列了 2 个人的名字。在此期间，并未增列个人和实体。委员会还以补充信息或更新信息修订了 64 个条目。这些更新大大减少了缺乏有效执行有关措施所需的足够识别信息的条目的数量。截至 2013 年 12 月 31 日，委员会在网站上发布了所有 130 个人和 4 个实体的叙述性简要说明。

14. 为了促进快速散发和有效执行，委员会每次更新 1988 (2011) 名单后，都向各常驻纽约代表团和各国首都的联络中心发出新闻稿、普通照会和电子通告。

15. 根据第 2082 (2012) 号决议第 19 和 27 段，委员会秘书处还将继续就个人或实体的列名或除名，或在三个工作日内通知有关国家常驻代表团。“有关国家”是指阿富汗以及有关个人或实体据信所在的国家；而且如为个人，则通知此人的国籍国。这类通知提醒有关国家，他们需按照国内法和惯例，采取一切必要措施，将委员会关于把所涉个人和实体的名字列入 1988 (2011) 制裁名单或从名单上删除的决定及时通知或知会这些个人和实体，并向他们提供相关信息。

## 豁免实施制裁措施

16. 在本报告所述期间，委员会没有收到关于旅行禁令豁免(按照第 2082 (2012) 号决议第 1 段 (b) 和第 10 段)，或冻结资产豁免(按照第 1452 (2002) 号决议第 1 段和第 2 段，并经第 1735 (2006) 号决议修正)的通知或要求。

## 实施制裁措施的情况

17. 截至 2013 年 12 月 31 日，委员会共收到 2 个会员国 7 份来文，向委员会通报实施第 2082(2012) 号决议所规定制裁措施的情况。

## 与会员国和区域组织联系

18. 委员会继续与国际刑事警察组织(国际刑警组织)的合作，包括通过发布国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告，提醒负责实施制裁的有关国家执法当局，有关个人或实体需接受安全理事会制裁措施。目前已为所有具有足够识别信息的个人以及第 1988(2011) 号决议制裁名单上所有实体制定了特别通告。可从国际刑警组织网站调阅这些通告([www.interpol.int/fr/INTERPOL-expertise/Notices/Special-Notices](http://www.interpol.int/fr/INTERPOL-expertise/Notices/Special-Notices))。

19. 委员会继续更新其网站([www.un.org/sc/committees/1988](http://www.un.org/sc/committees/1988))，其中载有与委员会工作有关的信息和文件，包括最新的 1988(2011) 制裁名单和列名理由简述。

## 四. 监测组的其他活动

20. 监测组仍然重点关注其核心业务：协助委员会开展工作，方法是分析塔利班及其关联组织对阿富汗和平、稳定与安全所构成威胁，就条目的列名、叙述性简要说明、审查提供咨询并把重点放在加强制裁制度的影响上。

21. 在 2013 年期间，监测组分别于 5 月、9 月和 12 月三次访问阿富汗。在联阿援助团和阿富汗政府的支持下，该小组在访问期间会见了 11 个省份的有关国家和国际主管结构，讨论制裁制度的执行情况以及总体政治和安全局势。监测组还分别于 7 月和 11 月访问了塔吉克斯坦和土库曼斯坦。通过访问，监测组得到关于说明条目的更多资料，并以修正名单的形式提交给委员会。

22. 监测组还继续与联阿援助团以及联合国其他办事处、专家组和特别政治特派团以及与一系列区域和国际组织密切协作。

23. 监测组参加了 2013 年 9 月 24 日至 10 月 4 日在加拿大蒙特利尔举行的第三十八届国际民用航空组织(民航组织)大会，以使民航组织发挥领导作用并使各国国家民用航空当局加强对旅行禁令措施的了解。监测组还启动了与欧洲联盟和国际航空运输协会有关官员更为密切的合作。

24. 2013 年 12 月，监测组参加了中东和北非金融行动特别工作组在卡塔尔多哈举行会议，除其他问题外，讨论了产自阿富汗的毒品和贩运及相关洗钱和资助恐怖主义资金流动在全球、区域和国家一级所构成威胁的程度。

25. 监测组多次接触过国际刑警组织，并继续加强与国际刑警组织驻阿富汗国家中心局的积极合作。监测组向国家中心局通报特别通告的最新情况，并就提高相关通告中提供的信息质量，与国家中心局进行合作。

26. 根据第 2082(2012) 号决议的规定，监测组于 2013 年 9 月提交了一份全面报告，其中就如何改进制裁制度、扩大制裁的影响向委员会提供建议，并就塔利班及其同伙集团造成的威胁做出评价，还介绍了监测组最近的活动。

27. 监测组加强了与学术界专家和民间社会专家建立联系的工作，目的是通过与相关学者和学术机构的对话，增进对塔利班和其他有关联的个人和实体所构成威胁的性质不断变化的理解。

## 五. 委员会未来的工作

28. 委员会将继续确保 1988(2011) 制裁名单和简要说明尽可能及时更新并准确无误，将进行这方面所有必要的审查。在监测组的支持下，委员会继续随时准备协助各国执行制裁措施。

29. 委员会期盼进一步加强与阿富汗政府的合作，鼓励阿富汗有关当局继续提交新的列名和除名请求。

30. 委员会将继续确保第 2082(2012) 号决议所载制裁措施有效推动打击叛乱的持续努力，并支持政府推进和解的努力，进而在阿富汗实现和平、稳定和安全。